

裁切线 辅助线 压痕线 V槽线 半穿刀	辅助线 牙 刀 画 线
■ 外表面视图 □ 内表面视图	

备注：

- 材质：70G书写纸
- 印刷颜色：1C+1专 PANTONE 3415
- 成型尺寸：60x100mm
- 展开尺寸：300x200mm
- 尺寸公差：±1 mm
- 印刷偏位：<=0.5 mm
- 套印偏位：<=0.35 mm
- 成型工艺：风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
- 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

版本	变更日期	变更描述	结构工程	设计者
A01	2024/06/20	初始发行	尹华红	胡慧荣

UGREEN 2-in-1 Magnetic Wireless Charger Model: W528 User Manual Benutzerhandbuch Manuel de l'utilisateur Manual de usuario Manuale dell'utente Устройство / Пользователь ユーザーマニュアル 用户手册 جهاز الشحن Handledning Användningsanvisning Инструкция / Kábeles útmutató Manual do usuário	Product Overview DE: Produkt-Details FR: Détail du Produit ES: Descripción del Producto IT: Panoramica del Prodotto RU: Описание продукта JP: 製品概要CN: 产品简介 AR: Product-overzicht SE: Produktöversikt PL: Przegląd produktu TR: Ürün Genel Bakış PT: Visão geral do produto EN: USB-C Input Port DE: USB-C Input Port FR: Zone de Charge sans Fil pour iPhone ES: USB-C Puerto de Entrada IT: Porta di Ingresso USB-C RU: Блок питания USB-C JP: USB-C入力ポート AR: USB-C Input Port CN: USB-C 输入端口 SE: USB-C inmatningsport PL: Port wejściowy USB-C TR: USB-C Giriş Portu PT: Porta de entrada USB-C EN: Wireless Charging Area for iPhone DE: Kabelloses Ladebereich für iPhone FR: Zone de Charge sans Fil pour iPhone ES: Carga inalámbrica para iPhone IT: Area di ricarica wireless per iPhone RU: Зона беспроводной зарядки для iPhone JP: iPhoneワイヤレス充電エリア AR: منطقة الشحن لاسلكي لـ iPhone CN: 手机充电感应区 SE: Trådlös laddningsområde för iPhone PL: Obszar ładowania bezprzewodowego dla iPhone'a TR: iPhone Kablosuz şarj alanı PT: Área de carregamento sem fio para iPhone	EN 1. Connect the product to the power outlet. 2. Place your iPhone and AirPods on the wireless charging area to start charging. Tips: - It is recommended to use a wall charger of 30W and above wall charger not included. - Disconnect the power supply after your device is fully charged. DE 1. Schließen Sie das Produkt an die Steckdose an. 2. Legen Sie Ihr iPhone und Ihre AirPods auf den kabellosen Ladebereich zum Aufladen. Tipp: - Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit 30 W oder mehr zu verwenden (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten). - Trennen Sie die Stromversorgung, nachdem Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist. FR 1. Connectez le produit à la prise de courant. 2. Placez votre iPhone et vos AirPods sur la zone de charge sans fil pour commencer la charge. Conseils: - Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 30W et plus (chargeur non inclus). - Déconnectez l'alimentation électrique une fois que votre appareil est complètement chargé. ES 1. Conecte el producto a la toma de corriente. 2. Coloque su iPhone y AirPods en el área de carga inalámbrica para comenzar a cargar. Consejo: - Se recomienda utilizar un cargador de pared de 30 W o más (cargador de pared no incluido). - Desconecte la fuente de alimentación después de que el dispositivo esté completamente cargado. IT 1. Collegare il prodotto alla presa di corrente. 2. Posizionare il proprio iPhone e gli AirPods sull'area di ricarica wireless per iniziare la ricarica. Suggerimento: - Si consiglia di utilizzare un caricatore da muro da 30 W o superiore (caricatore da muro non incluso). - Scollegare l'alimentazione dopo che il dispositivo è completamente carico. RU 1. Подключите устройство к энергетической розетке. 2. Поместите iPhone и AirPods в зону беспроводной зарядки, чтобы начать зарядку. Советы: - Рекомендуется использовать настенное зарядное устройство мощностью 30 Вт и выше (настенное зарядное устройство в упаковке не входит). - Отключите источник питания после полной зарядки устройства. JP 1. 製品を電源に接続します。 2. iPhoneと AirPodsを充電エリアに置いて充電を開始します。 ヒント: 30W以上の充電器を使用することをお勧めします（充電器は付属していません）。 - デバイスの充電が完了したら、電源を切ってください。 CN 1. 将无线充电底座接通电源。 2. 将手机和耳机放置在充电感应区，开始充电。 提示: - 建议搭配 30W 及以上充电器（充电器购买）使用。 - 设备充满电后请及时断开电源。	AR 1. ادم توصيل الجهاز الكهربائي بمصدر الطاقة الكهربائي. 2. ضع الهاتف المحمول ومعدات أير بودز في منطقة الشحن اللاسلكي لبدء الشحن. ملاحظات: - يوصى باستخدام مزود طاقة بقوة 30W أو أكثر (محول التيار الكهربائي غير متضمن). - قم بقطع التيار الكهربائي بعد اكتمال شحن الجهاز بالكامل. NL 1. Sluit het product aan op het stopcontact. 2. Plaats uw iPhone en AirPods op het draadloze oplaadgebied om te beginnen met opladen. Tips: - Gebruik een aanbevolen ooplader van 30 W of meer te gebruiken (wandoplader niet inbegrepen). - Koppel de stroomvoorziening los nadat uw apparaat volledig is opgeladen. SE 1. Anslut produkten till ett eluttag. 2. Placera din iPhone och AirPods på området för trådlös laddning för att börja ladda. Tips: - Det rekommenderas att använda en väggaddare på 30W och högre (väggaddare ingår ej). - Koppla bort strömförsörjningen när din enhet är fulladdad. PL 1. Podłączyć produkt do gniazda zasilania. 2. Umieścić iPhone'a i słuchawki AirPods na obszarze ładowania bezprzewodowego, aby rozpocząć ładowanie. Wskazówki: - Zaleca się korzystanie z ładowarki ściennej o mocy 30 W lub większej (ładowarka ścienna nie jest dołączona do zestawu). - Odłączyć zasilanie urządzenia po ukończeniu naładowania. TR 1. Ürünü elektrik prizine bağlayın. 2. Şarj etmeye başlamak için iPhone'unuzu ve AirPods'unuzu kablosuz şarj alanına yerleştirin. İpuçları: 30W ve üzeri duvar şarj cihazı kullanılması tavsiye edilir (duvar şarj cihazı paketle birlikte değildir). - Çizimdeki şarj alanı şarj alanı olarak kullanılmamalıdır. PT 1. Conecte o produto à tomada elétrica. 2. Coloque o iPhone e os AirPods na área de carregamento sem fio para iniciar o carregamento. Dicas: - Recomenda-se o uso de um carregador de parede de 30W ou mais (carregador de parede não incluído). - Desconecte a fonte de alimentação depois que o dispositivo estiver totalmente carregado.
--	---	--	--

LED Indicator

DE: LED-Anzeige | FR: LED Indicateur | ES: Indicador LED

IT: Spia LED | RU: LED Индикатор | JP: LED インジケータ

CN: 指示灯提示 | AR: LED إشارات | NL: LED-indicator

SE: LED-indikator | PL: Wskaznik LED | TR: LED göstergesi

PT: Indicador LED

Working Status	LED Indicator Status	Description
Power on	Flashes twice and then turns off	Product powered on normally
Charging	Green light stays on	AirPods charge normally

Tips

DE: Tipps | FR: Conseils | ES: Consejos | IT: Suggerimenti

RU: Советы | JP: ヒント | CN: 温馨提示 | AR: نصائح

NL: Tips | SE: Tips | PL: Porady | TR: İpuçları | PT: Dicas

EN

- The wireless charging feature of the product is compatible with iPhones that support magnetic wireless charging and Bluetooth earbuds that support wireless charging.
- For wireless charging with a phone case, it is recommended to use the official MagSafe case or UGREEN's magnetic phone case.

DE

- Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Öhrhörer, die kabelloses Laden unterstützen.
- Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen.

FR

- La fonction de charge sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil.
- Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN.

ES

- La función de carga sans fil del producto es compatible con los iPhones que admiten la carga magnética sin cable y los auriculares Bluetooth que soportan la carga inalámbrica.
- Para la carga inalámbrica con una funda de teléfono, se recomienda utilizar la funda oficial MagSafe o la funda magnética del teléfono UGREEN.

IT

- La funzione di ricarica wireless del prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la ricarica wireless magnetica e gli auricolari Bluetooth che supportano il caricamento senza fili.
- Per la ricarica wireless con la custodia del telefono, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia magnetica del telefono UGREEN.

RU

- Функция беспроводной зарядки устройства совместима с iPhone, поддерживающими магнитную беспроводную зарядку, и наушниками Bluetooth, поддерживающими беспроводную зарядку.
- Для беспроводной зарядки с чехлом для телефона рекомендуется использовать официальный чехол MagSafe или магнитный чехол для телефона UGREEN.

JP

- 製品のワイヤレス充電機能は、マグネティックワイヤレス充電をサポートするiPhoneとBluetoothワイヤレス充電をサポートするBluetoothイヤホンと互換性があります。
- 携帯電話ケースのワイヤレス充電には、UGREENのマグネティックワイヤレス充電対応MagSafeケースの使用をお勧めします。

CN

- 产品的无线充电功能兼容支持磁感应无线充电的 iPhone 及具备无线充电的蓝牙耳机。
- 如需使用壳充电，建议搭配苹果磁感应磁吸手机保护壳，以获得最佳的充电体验。

AR

- ميزة الشحن اللاسلكي لميزة الشحن اللاسلكي مع أجهزة iPhone التي تدعم الشحن اللاسلكي المغناطيسي ومعدات أير بودز التي تدعم الشحن اللاسلكي.
- إذا كنت بحاجة إلى إدار منطقة الشحن اللاسلكي مع غطاء الهاتف، نوصي باستخدام غطاء مغناطيسي UGREEN.

NL

- De draadloze oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones die magnetisch draadloos opladen ondersteunen en Bluetooth-oordopjes die draadloos opladen ondersteunen.
- Voor draadloos opladen met een telefoonhoesje wordt aanbevolen om het officiële MagSafe-hoesje of het magnetische telefoonhoesje van UGREEN te gebruiken.

SE

- De draadloze oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones die magnetisch draadloos opladen ondersteunen en Bluetooth-öronsnärare som stödjer trådlös laddning.
- För trådlös laddning med en telefonhölse rekommenderas att du använder den officiella MagSafe-hölse eller UGREENs magnetiska telefonhölse.

PL

- Funkcja bezprzewodowego ładowania produktu jest kompatybilna z iPhone'ami obsługującymi magnetyczne ładowanie bezprzewodowe i słuchawkami Bluetooth obsługującymi ładowanie bezprzewodowe.
- W przypadku ładowania bezprzewodowego z używaniem etui na telefon zaleca się korzystanie z oficjalnego etui MagSafe lub magnetycznego etui na telefon UGREEN.

TR

- Ürünün kablosuz şarj özelliği, manyetik kablosuz şarj destekleyen iPhone'lar ve kablosuz şarj destekleyen Bluetooth kulaklıklarıyla uyumludur.
- Telefon kılıfıyla kablosuz şarj için resmi MagSafe kılıfını veya UGREEN'in manyetik telefon kılıfını kullanmanız tavsiye edilir.

PT

- O recurso de carregamento sem fio do produto é compatível com iPhones que suportam carregamento magnético sem fio e fones de ouvido Bluetooth que suportam carregamento sem fio.
- Para o carregamento sem fio com uma capa de telefone, recomenda-se usar a capa MagSafe oficial ou a capa magnética de telefone da UGREEN.

Specifications

ES: Especificaciones | FR: Specifications

RU: Спецификации | IT: Specifiche

RU: Апаративные | JP: 製品仕様 | CN: 产品参数

AR: مواصفات | NL: Specificaties | SE: Specifikationer

PL: Specyfikacje | TR: Özellikler | BP: Especificações

Product Name	2-in-1 Magnetic Wireless Charger
Input	5.0V=3.0A/9.0V=3.0A/12.0V=2.5A
Wireless Charging Total Output Power	20.0W Max (iPhone 7.5W, AirPods 5.5W)
Wireless Charging Working Frequency	110KHz-145.5KHz (For EU/UK)
H-field Strength	符合国家标准提供

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

Wireless Charging Principle: Transmitting wireless electrical power over short distances through electromagnetic induction

FC

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

UK CA

GB Declaration of Conformity

Herewith, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 19/05/2002 and 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.ugreen.com/download/>

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanri Road, Longhua, Shenzhen, China
UK RE: P- Accumen International Business Consultancy Limited
Add: 104, Oak Street, Arlington, OMA 5400, UK

CE

EU Declaration of Conformity

Herewith, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.ugreen.com/download/>

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanri Road, Longhua, Shenzhen, China
EU RE: P- Accumen International Business Consultancy Limited
Add: Mannheim Str. 13, 30880 Laatzen, Germany

Important WEEE Information

This symbol on the product and/or its accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product (s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take the products to designated collection points where it will be accepted free of charge.

Disposing of this product correctly will help you valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For professional users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union

This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

IC Statement

EN

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference; (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FR

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada relatives aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES 0038B / NMB-0038B

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC ID: 2A05-W528
IC: 2A05-W528

-5-

-6-

-7-

-8-

Manuale Utente
Pag. 22
Raccolta carta

SELECT	Dim	TOL	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司			
0~6	0.05	0.05	0.10		0.50	0.50	0.50	3.00		0.20		SHEET 1/1	物料名称: W528 说明书			
6~30	0.10	0.15	0.20		0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25						
30~120	0.15	0.20	0.30		0.50	0.50	0.50	10.00	1.00	0.30						
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	15.00	2.00	0.50			UNIT mm	产品名称	料号	项目工程师	核准
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	20.00	3.00	0.80							
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80							
DRAFT TOLERANCE						± 0.20°		CRITICAL DIM. MARK			*		二合一磁吸无线充电器		谭文	曾爽